affatto cambiate Lo stipendio arabo è la metà

affatto cambiate. Lo stipendio arabo è la metà dello stipendio israeliano (secondo «fonti di piomatiche neutrali» è un po' più alto. il 60 per cento) Ma con le varie trattenute, di cui il lavoratore arabo non beneficerà, si riduce al 30 e perino al 25 per cento.

Il professore fa un altro esemplo di discriminazione. Un operato arabo di 45 anni, padre di quattro figil, ha lavorato per tredici anni come operato specializzato in una fabbrica di scatole di cartone di Lydda Si è ammalato, ha quasi perso la vista, non può più lavorare. Non gil hanno pagato nè le vista he le medicine, lo hanno incenziato con una liquidazione di duemila scekel (che equivalgono a circa un milione e 700mila lire italiane). Non riceverà pensione il sindacato (l'Histatruth) non può difenderio (ammeso che lo volesse) perché non è cittadino israeliano.

E glia rabi, perché noi si organizzano sindacalmente? Perché nei sterritori ogni attività politica o sindacale è viestata. Il paradosso è questo si può essere comunisti a Tel Aviv, a Halfa, a Nazareth (cioè a Israele), ma non a Ramaliah o a Nabbus o a Gaza (territori occupati). Lo stesso vale per i sindacati Dal '67, per diciannove anni, i palestinesi is sono rassegnati. Nel 1986, hanno cominciato a organizzani, in modo semiclandestino, ma i promotori dei sindacati arabi sono stati acoperti e arrestati

motori dei sindacau arao sono esen experiati

Ufficialmente, i palestinesi che vanno (o andavano) a lavorare in israele come ependolaris sono (o erano prima dell'initidad) circa somita Ma contando anche i ciandestini, la 
cifra arriverebbe a 130mila. La legge stabilisce il principio «A eguale lavoro, eguale salario», senza distinzione di cittadinanza Ma gli 
imprenditori israellani hanno trovato il modo 
di eaggirares la legge Cili arabi – spiega i opuscolo di Benvenisti & Co – vengono assunti 
ealla giomata», sicché la loro paga è più bassa 
e non comprende i ebenefici socialis

Dopo cinque anni, gli israellani debbono 
la basta.

Dopo cinque anni, gli israellani debbono essere assunti in epianta stabile», ma la legge non si applica agli arabi «residenti nei estritori» Essi non hanno diritto a licenze per matoris Essi non hanno diritto a licenze per ma-lattia e per lutto, e a vacanze pagate I loro salari sono più bassi, le liquidazioni sono eguali a 12 giorni di paga per ogni anno di lavoro (invece che a un mese, come nel caso degli operai assunti su base mensile) il egion-naliero» può essere licenziato più facilmente, e quando perde il posto dopo meno di sei mesi, la liquidazione dipende dal «buon cuo-re» del padrone

## ✓a democrazia scopre la repressione

Per quanto riguarda le festività, aolo nell'a-gricoltura e nell'edilizia si applicano le stesse regole a israellani e palestinesi. Negli attri set

ori, tutto dipende dai padrone Solo se ha lavorato per dieci anni in Israele,

Solo se ha lavorato per dieci anni in Israele, il palestinese riceve una pensitore Se la salute lo costringe a lasciarte il tavoro prima di aver raggiunto i 65 anni, non ha diritto alla pensione, neanche se una parte del salario è stata accantonata a tale scopo

Un piccolo gruppo di pacifisti pubblica una «newsletter» che si initiola «Notizie da dentro» il n 5 contiene un'ampia informazione sul «centro di detenzione» (in parole meno pudiche, campo di concentramento) «Ansar 3», il più grande di quelli creati dall'inizio del l'initiada per «accogliere» i prigionieri politici (circa diecimila)

Il campo sorge nel deserto del Negev, presso la frontiera egiziana, ed è circondato da basi militari i detenuti (circa tremila) sono osspitatis sotto tende

basi militari I detenuti (circa tremila) sono vospitatis sotto tende Racconta il prigioniero Hazim Abu Hassan «Mi arrestarono alle tre di notte nella città vecchia di Nablus, durante un rastrellamento 'casa per casa" Mi ammanettarono e benda-rono Mi trasferirono al quartier generale del l'esercito con altri 26 prigionieri, fra cui un uomo di 55 anni che i soldati avevano arresta-to per rappresadia. non avende trovato sure to per rappresaglia, non avendo trovato suo figlio Ci misero sotto una tenda, nel cortile, ci fecero inginocchiare Arrivarono alcuni sol-dati della brigata Golari Cominciarono a prenderci a calci, con i loro pesanti scarponi Gridavano "La vostra insurrezione non ci la paura, la Palestina è nostra, vi costringeremo ad andarvene, ormal siete stranieri quil' Continuarono a darci calci e bastonate finché uno di noi perse la conoscenza»

Continuarono a darci calci e bastonate finché uno di noi perse la conoscenza«Arrivati al campo "Ansar 3" ci fecero stare in piedi per ore, con un sacco infilato in testaPor ci portarono sotto una tenda e ci assegnarono un numero, da usare invece del nome. Di notte non riuscivamo a dormire per il freddo, perché le coperte non bastavano per tutti Ogni tenda aveva a disposizione quattro bidoni d'acqua, che dovevano bastare per trenta prigionieri il cibo era sempre lo stesso. A colazione, cinque olive, un cucchialo di marmelitata, un pezzo di mangarina, un pezzo di pane, mezza tazza da té. A pranzo, una zuppa leggera e mezza arancia La cena era come la colazione. Il cibo era quasi sempre pieno di sabbia Una volta alla settimana ventiva un me dico militare, che non aveva il tempo di visita. dico militare, che non aveva il tempo di visita re tutti i malati Comunque, prescriveva solo e

re tutti i malati Comunque, prescriveva solo e sempre Acamola «La conta dei prigiónieri veniva fatta quat tro volte al giorno Dovevamo stare seduti, con le mani in testa, aspettare che venisse letto il nostro numero alzarci e gridare il nostro numero. Chi intrangeva i regolamenti veni va attaccato a un palo e picchiato duramente. Dopo cinque giorni alle sette di asca presero me ed attri ci portarono nel deserto, a molti chilometri da Rahat, e ci il ascaiarono ilben Marciammo fino alla città, dove passammo la notte il giorno dopo, tornai a Nablussisraele è un paese democratico, dove la stampa gode di ampie libertà (nonostante i esistenza della censura militare). Le condizioni di vita nei campi sono state perciò denunciate anche dai giornali ebraici «Hadashot», per esempio ha parlato ripetutamente di casi di e Acamol



avvelenamento da cibi guasti di quindici casi di disitradazione per mancanza di acqua po-tabile, di proteste contro la distribuzione di gallette piene di vermi di punizioni collettive che consistono nell'esporre i prigionieni le-gati, all'ardente sole del deserto

gan, au argente sole del deserio
Un ex prigioniero il dri Ibrahim Sulhan ha
riferito che centinaia di prigionieri hanno malattie di pelle, come la scabbia, per i impossi
bilità di lavarsi. Quasi tutti soffrono di stoma co e hanno la diarrea

«Talvolta la stessa scarcerazione – conclude la 'newsletter - si trasforma in un odis-sea. Mehrez Menmen, di Gaza, fu abbandona-to nel deserto con gli occhi bendati e le mani

legate dietro la schiena, a cinque km dàl con-fine egiziaho Soccorso da un pastore, vagò 24 giorni prima di tornare a casa-Non tutti i soldati sono picchiatori Molti di essi hanno protestato pubblicamente contro i maltrattamenti inflitti a prigionare, e hanno

Non tutti i soldati sono piechiatori Molti di essi hanno protestato pubblicamente contro i maltrattamenti influti al prigioneri, e hanno tentato di dienderii Un riservista, Ariel Stemker, ha steso un rapporto e lo ha consegnato al deputato Dedi Zucker, del Movimento per idiritti civili Eccore alcuni estratti «Portammo 25 palestinesa da Hebron al campo di Dahariya Era il 20 aprile I prigioneri erano bendati e legati Arrivati al campo, i miel compagni comunciarono a tirarli fuon dall autobus Gli sbattevano la testa contro le fiancate Un nservista di Kiryat Arba (insedia mento ebralco elstremista presso Hebron) il piechiava con un cavo elettrico, un suo ami co, con un paro di manette Li piechiavano senza sosta, fra le gambe e su tutto il corpo C'era un capitano, presente alla sceta dall'inizio alla fine ma non interverme 4ff furiere si un al piechiaton, con entusiasmo, fra i prigionieri c'era un ragazzo Avrà avuto dodici, al massimo quindici anni Tentai di protegi gerio dalle botte Quando lo tirarono luori, dissi al furiere Non lo maltrattare, è solo un ragazzo 'Non mi senti neppure e comincio a "spalmario" sui reticolato, per siregiario «Gli gridai di smetteria, ma non mi badò Alternò il ragazzo per i capelli e i calzoni lo alzò in ana e tentò di nuovo di tagliargii la faccia contro il reticolato Urlati "Basta", si spaventò e lo lasciò andare I miei compagni mi sgridarono dicendo che con il mio intervento, avevo dimostrato agli arabì che "noi ebrei samo divisi. Un ufficiale mi disse Se vuol fare il sentimentale fallo pure, ma non qui "Durante il trasfemmento a piedi verso la prigione, tenta di proteggere il ragazzo standogli accanto ma infine dovetti lasciario solo Altora il funere gli saltò addosso, lo al terrò e lo scagliò con tutta la forza che aveva contro un muro Intanto gli altri prigiomen venivano bastonati Il ragazzo piangeva e gri dava Il funere gli diede un calcio nelle costole e un guardiano lo bastonò sulla schena Cadde, aspettarono che si nalizasse lo colpri le e un guardiaño lo bastonò sulla schiena Cadde, aspettarono che si nalzasse lo colpirono ancora »

Zucker ha inviato il rapporto al ministro della Difesa Rabin (laburista) Un portavoce

dell esercito ha dichiarato che «la polizia mili

dell'esercito na dictinarato che «la polizia mili tare ha aperto un'indagline» Breve viaggio dall altra parte della barnca-ta Da Gerusalemme a Gaza L'interprete è una professoresa di lingua e letteratura ingle se all'università di Bir Zeit. È cristiana, di nto se all'univertità di Bir Zeit E cristiana, di rito greco ortodosso Durante il viaggio, racconta al cronista un po' della sua vita. È stata sette anni negli Stati Uniti, ma frequentava quasi soltanto straniera, altin arabi, spagnio, italiani Non si è sposata e probabilmente non si sposarà mai (lo dice con un misto di orgoglio e tristezza). Un suo cugino ha sposato un'ebrea. Lei è simpatica e buona, lui un mascalzone Si è messo a giocare, non lavora, si ubriaca. La famiglia di lui è rimasta molto affezionata alla giovane ebrea, che è molto infelice.

affezionata alla giovane ebrea, che è molto nifelice
Poco prima di arrivare a Gaza, l'interprete indossa una camicia sulla maglietta senza mamche Spiega «A Gaza una donna si deve coprire, sono tutil tradizionalistis
Al posto di blocco c'è il solito problema. Il cronista può passare, il tassi, l'autista e l'interprete, no (Vi sono tre targhe in Palestina la gialla per le auto israellane, l'azzurra per quelle di Gaza) Comincia una discussione pacata e infine il soldato accompagna il cronista da un ufficiale Questi, adraiato su una brandina, sotto una tenda, sta leggendo un romanzo Si alza, cortese e stanco, prende il telefono, tenta di chiedere istruzioni al superiori Il telefono non funziona, bisogna formare il numero più e più volte (non e una gran prova di efficienza) Infine si sente una voce e in un minuto il problema è risolto

## **1** Jabalia il campo dove tutto è Onu

Passiamo tutti Ed ecco, pochi chilometri dopo, le prime case di Gaza. Attraversiamo la città, che sembra devastata da un terremoto Le poche strade asfaltate sono piene di buche, le altre, di terra battuta, sabbia, polvere, sono cosparse di rottami e limnondizie Molte le abitazioni demolite per rappresaglia, o sigillates con pezzi di saracinesca, tavole di tegno, pietre, per ordine dell'esercito Ovinque finestre rotte, porte siondate, mun crepati Su molte terrazze si ergono verso il cielo colonne di cemento armato la vaga promessa di un secondo di un terzo piano per figli e mipoti non ancora nati

anno a scuo

palestinesi, ricamati ed eleganti, ma abiti dai colon smorti e tristi. Gli uomini sono apesso laceri i bambini sotazi le automobili vecchie, rugginose il cielo è olfuscato dalla polvere che il vento porta dal deserto e che, ricaden-

che il vento porta dai deserto e che, ricadendo, si deposta ovunque, in strati successivi,
contribuendo a dare al paesaggio urbano un
tono di monotono squallore
Il nostro «contatto» è stato arrestato poche
ore prima Bisogna trovare altre guide. Partono veloci alcuni ragazzi, tornano su un'ato
senza paraurti, con due maniglie rotte, le
gomme isce Fa fumo come una vecchia locomotiva ma cammia. omotiva, ma cammina.

Entramo nel campo di Jaballa, evitando i

gomme lisce Fa fumo come una vecchia locomotiva, ma cammina.

Entramo nel campo di Jaballa, evitando i posti di blocco, attraversando viotioli fra siepi di fichi di India e tamarischi II campo è, in raltà, un sobborgo povero, una «bidonville», una «villa miseria», come ce ne sono tante, troppe, in tutto il Terzo mondo. La differenza è che, qui, la gente manglia il cibo dell'Onu, studia in scuole finanziate dali Onu, perché ha lo statusu ufficiale dei profughi Ma le tendesono scomparse da decenni, le abitazioni sono in muratura tuguri, naturalmente, senza bagni, ne gabinetti E senza logne Davanti alle case, scorrono rigagnoli di acqua lurida. Eppure (ed è strano) non ci sono mosche L Onu evidentemente provvede, periodica mente, a dissinfestare uomini e cose Entriamo in una casa, a un piano solo, piena di bambini, ragazze, donne Ci fanno accomodare in una stanza. Il cronista nota un grande frigorifero, piuttosto nuovo, tre sacchi di farina su una vecchia macchina per cucire, a pedale, un ferro da stiro elettrico, e alcunii dibri in varibo e in inglese, fira sui il a "tiberis Cyclopegic Medical Dictionary," la cui presenza, apparentemente surreale, si spiega invece faccimente il padrone di casa, arrestato da tre mesi, è infermiere in un ospedale). Attraversando il minuscolo cortile, il cronista ha notato un bambino saltella sulla gamba destra il prede sinistro, coperto da una pesante calza di lana, è gonfio, per i ingessatura Non è stato un incidente, ma una pallottola di gomma sparata da un soldato (le pallottole di gomma sono pesanti culindir con un'anima metallica, e possono ferire, storpiare, acceca re, anche se è difficile che possano ucodere). Il fatto è accaduto subito dopo la fine del Ramadam È un giomo di festa, quello, in cui inusulmani si scambiano visite, vanno nelle moschee, portano fiori sulle tombe C è sempre molto movimento Rispettare il coprifiuoco era praticamente impossibile Sicché i «capic del campo hanno chiesto alle sercito di chiudere un occhio di tienersi alla larga invano. La truppa è inte

Eppure si comporta con i allegna del fanciul lo e con la fierezza dell'ex combattente Sua madre ia moglie dell'infermiere è una donna maestosa lorte rosea e quasi bonda Si chiama Umm Abdallah cioè «madre di Si chiama Umm Abdallah cicé «madre di Abdallah». Linterprete spiega che li usanza e questa alla nascita del primo figlio maschio, la madre nuncia al nome che le hanno dato i genitori per assumere quello del neonato. La sianza è piena di madri di questo e di quello Limm Mustafa Umm Abdelkamn, Umm Ha-

## **1** padroni delle case distrutte

Umm Abdallah ha 34 anni cinque figlie e quattro figli Accarezza Abdallah come se fosse ancora un bambino, e invece è un diciotienne alto e vigoroso, dall ana scontrosa An che lui è stato fento, a una gamba e alla testa, arrestato portato all ospedale, dimesso, arrestato di nuovo, e di nuovo scarcerato Ggin madre racconta la sua stona, che somiglia a tutte le altre stone che insieme formano la stona di Jaballa, di Gaza, di Bablius di Ramallah di Hebron della Palestina. Arresti sparatorie, incursioni notturne, peronissióni.

stora di Jabalia, di Gaza, di Bablus di Ramalah di Hebron della Palestina. Arresti sparatorie, incursioni notturne, perquisizioni, bastonature scontin fisici con i soldati "Donne contro soldati Madri diciottenni un borghese contro diciottenni in uniforme verdeolivo E case sigillate» o demolite letti, materas si, stovaglie, pochi mobili trascinati in fretta per la strada prima che le cariche esplodano E una macchia non delebile sull onore dell'in ghilitera, che introdusse i inflame pratica con il sregolamento d'emergenza» del 1945 e una macchia non meno grave su Israele che continua ad applicaria 43 anni dopo il sregolamento» – leggiamo nel «Political Lexicondi Benvenisti» – sautorizza il comandante mili tare a ordinare la confisca e la demolizione di quegli edifici da cui si ha ragione di nienere che siano stati sparati colpi, o lancate bom be inoltre, il comandante puo ordinare la demolizione di un edificio che si trovi su una strada o in un area in cui gli abitanti hanno violato i ordine pubblico il testo del regola mento in pratica autorizza il distruzione di ogni edificio compreso nell'area in cui un solo abitante abbia violato la "scureza" il icomandante può ordinare la confisca la distruzione di a sun'illativa di una cara contratore. to abitante abbia violato la sicurezza il cui un so-mandante può ordinare la confisca la distru-zione, o la siglilatura di una casa senza doverne rendere conto ai supenon e senza accusare il proprietano di un realo spendino.

Fra il 1967 e il 1978 1 224 case «siglilate» o

demolite, 1976 1 24 case distrutte, 9 «sigillate», 1980 19 case distrutte, 11 «sigillate», 1981 17 case distrutte, 11 «sigillate», 1982 32 case distrutte o «sigillate», 1982 32 case distrutte o «sigillate», 1982 32 case distrutte o «sigillate», 1985, le autorità fecero largo uso di questa misura punitiva (La demolizione) è eseguita subito dopo la consegna della notifica al proprietario. Non c'è tempo sufficiente per portarvia tutti neni mobili Il proprietario non ha diritto ad alcun compenso. In qualche caso, il governo militare ha permesso la ricostruzione di una case distrutta».

governo militare na permesso sa nicostruadire di una casa distruttas.

Le donne di Jabalia pariano eccitate, ma al tempo stesso sorridendo Dal loro gesti si diffonde una vitalità prorompente, indomabile, che conquista il cronista, lo rasserena, lo riconcila con la vita, con l'umanità, con questo sporco mondo in cui tutti siamo costretti a vivere (un infinito campo di concentramento vivere (un infinito campo di concentramento in cui i reticolati talvolta si vedono, talvolta

in cui i reticolati talvolta si vedono, talvolta no, ma ci sono sempre)

Madri a 15 anni, nonne a trenta, bisnonne a quarantacinque o a cinquanta, figure centrali in una società maschilista, e tuttavia opolata di matnarche dolci e manesche, dalla lingua tagliente, pudiche o sfacciate a seconda delle circostanze e del bisogno, le donne di Gaza non temono nulla, neanche la morte, perchà già vivono in altre vite, perchà la loro came si e già riprodotta in altre carni, e i loro lineamenti sono stampali in altri cinque, dieci, venti volti

e già riprodotta in altre carni, e i loro lineamenti sono stampali in altri cinque, dieci, venti volti Il cronista, interrompendo queste riflessioni troppo astratte, suggerisce ali interprete di chiedere, «con delicatezza, con tatto, e solo se le sembra opportuno, perché hanno fatto, e continuano a lare, tanti figlis Dice l'interprete «So già la risposta, ma porrò lo stesso la domanda» E la pone L'accoglie un coro di risate, di batumani, di esclamazioni infune arriva la risposta collettiva. «Perché in tanti si combatte meglios, Risposta banale, propagandistica, stereotipata? A leggerla, si ma a sentirla, in coro, su quelle bocche E Umm Abdallah (questa popolana, questa madre di famiglia sformata dal parti, che forse sa appena leggere e scrivere) aggiunge due versi del poeta Tavirik Zayed, sindaco comunista (e cristiano) di Nazarethalon ci arrenderemo, funché allatteremo neonata Tutte le madri applaudono.

Più tardi, allo Shifa Hospital Pavimenti sporchi, vetn polveros rotti, unna ed escrementi nei gabinetti intasati Un giovane fento a polmoni da una rafica, «intubatos su un letto, è in coma Un altro ha le braccia e una gamba ingessate Gli hanno espezzato le ossa dieci giorni prima. Incontriamo un medico Ha i capelli polveros, il camice macchiato di sangue, giì occhì arrossati Non dorme da 24 ore in Palestina tutti sono stanchi, tutti hanno sonno, vincitori e vinti, e forse il rifluso delli intifada è solo il risultato di una stanchezza insopportabile, di un genrale biscono di riposo Ma è pol davvero un riflusso?

Gli uncidenti comtinuano, anche se sono diminuti All'inizio dell'anno - dice il medico-i fertiti erano migliala, poi centinala, infine decine Ora è-come uno stillicidno Ogni giorno uno due Le scuole si sono riaperte, ma all'uscita di mezgogiono, ae cè qualcher pattiglia in giro, i bambini fanno ai soldati regiscono roteando i bastoni, talvolta picchiamo, volano sassi, cominciano ie sparatorie fughe, inseguimenti, ruzzioni nelle case Cirique giorni fa mi hanno portato un bambino di diccitoto mess con un percosse o intossicazione da gas. Come se non bastassero i casi di normale amministrazione parassitosi, dermatosi, disturbi menta

## ⊿e donne,

Ripassiamo il confine invisibile Attraversia-mo campi di cotone di girasoli, di orzo, colli-ne rocciose, foreste di cipressi e di pini Dopo un lungo silenzio i interprete dice «Per noi donne palestinesi, l'intifada deve si-

popo un ungo sitenzio i interprete dicePer noi donne palestinesi, l'intifada deve significare non solo indipendenza, ma anche
emancipazione Prima, per uscire di casa, una
ragazza doveva chiederie il permesso Ora
nessuno osa chiederie nulla, në il padre në il
fratello Non credo che tomeremo indietro
Parlo naturalmente, della Cisgiordania A Gaza, certo è un po' diverso Però anche a
Gaza Una donna che ha affrontato i fucili
dei soldati pon si tarà certo rittre i fucili dei soldati, non si farà certo zittire da suo

L'interprete sorride e aggiunge «Penso alla faccia che faranno i nostro eroi, quando torcambiate »

Il sorriso si spegne il volto si rabbuia Lei non ha un marito da aspettare Lei è già emancipata, ma si chiede se sia un bene, un male, una gioia, una sofferenza Chissà

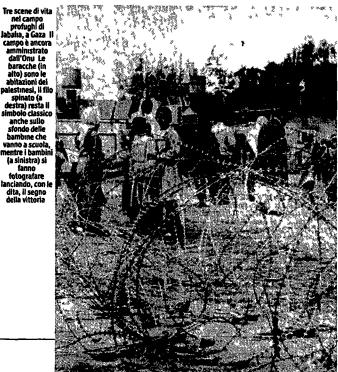
male, una giota, una sofferenza Chissà
Auna svolta, ecco davanti a noi una collina
che potrebbe essere umbra, o toscana vigne
ti cipressi un edificio che nello stile architettomico si rivela per ciò che infatti è un convento di frati trappisti.
Dice l'interprete «Vivono beati loro fuori
del mondo Uno di loro ha il compito di mantenere i rapporti con I esterno Gia litri passano il tempo pregando coltivando la terra
curando le viti, facendo i vino, un vino famo
so Non sanuo milla, ne di puerre ne fi di rivol.

curainto le viti, alectrido i inno, in vino famo o Non sanno nulla, ne di guerre né di rivol te né di stragi e assassini. La storia passa, shora il convento ma non lo tocca. a La Palestian è anche questo il giorno dopo ci aspetta un'intervista collettiva informale nel migliore degli ambienti ma casa nivata.

una casa privata

«Pessimista? Io non sono pessimista sono
apocalittico» Chi parla così è un giovane neu





○ l'Unità Domenica 26 giugno 1988